



臺北市原住民族教育資源中心  
Taipei Indigenous Education Resource Center

## 112 學年度成果報告

計畫名稱：

原住民族文化到校推廣服務(教師增能)

原住民族知識-智慧的足跡

計畫執行單位：教育活動組

中華民國 113 年 7 月 17 日

# 目 錄

|                    |   |
|--------------------|---|
| 第一部份 本計畫執行摘要 ..... | 1 |
| 第二部份 本計畫執行報告 ..... | 2 |
| 一、計畫緣起 .....       | 2 |
| 二、計畫目標 .....       | 2 |
| 三、實施方法 .....       | 2 |
| 四、執行情形及差異分析 .....  | 3 |
| 五、年度績效目標 .....     | 5 |
| 六、成果效益檢討 .....     | 5 |
| 七、檢討與建議 .....      | 6 |
| 八、活動剪影 .....       | 6 |

## 第一部份 本計畫執行摘要

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 計畫名稱                               | 原住民族文化增能研習實施計畫-原住民族知識-智慧的足跡   |
| 執行人員                               | 白紫·武賽亞納、柳懿珍、陳建榮、李柏霖、張庭甄   |
| 參與人(校)數/次                          | 77 人  |
| 辦理時間                               | 113 年 7 月 17 日  |
| <p><b>執行成果說明</b><br/>(量化及質性分析)</p> | <p>一、原住民族知識-智慧的足跡共辦理兩場次，活動時間與內容：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 113 年 7 月 17 日 (星期三)：             <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 上午場：布農族密碼—祭事曆 (Islulusan)，講師：Haisul · Palalavi</li> <li>(2) 下午場：阿美族飲食—野菜文化 DIY，講師：花蓮縣原住民族野菜學校</li> </ol> </li> <li>● 總參與人數：77 人次。</li> </ul>   |
| <p><b>效益評估</b></p>                 | <p>一、教師知識增進</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 布農族祭事曆：教師們對布農族的祭事曆 (Islulusan) 有了深入了解，掌握了這一文化傳統的重要性及其在布農族社會中的作用。</li> <li>(2) 阿美族野菜文化：參與者通過 DIY 活動，學習了阿美族的飲食文化，特別是野菜的利用與文化背景，實際體驗了這一文化特色。</li> </ol> <p>二、促進教學與文化理解</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 知識融入教學：教師們獲得的專業知識可有效融入課堂教學，提高原住民族文化的教學質量，幫助學生更好地理解 and 尊重多元文化。</li> <li>(2) 文化理解與尊重：活動有助於增進教師對原住民族文化的理解和尊重，符合臺灣多元族群社會相互瞭解的目標。根據參與者的反饋，90%的教師表示活動加深了他們對原住民族文化的認識。</li> </ol> |

## 第二部分 本計畫執行報告

### 一、計畫緣起

臺北市政府原住民族教育方案(110年-114年)亦致力於推動原住民族教育，並在112學年度制定了《臺北市原住民族教育資源中心計畫書》，以系統化和長期性的方式支持原住民族教育的實施。該計畫旨在透過多元化的教育活動，提升原住民族教師的專業能力，促進族群文化的傳承與交流。

「原住民族知識-智慧的足跡」工作坊研習應運而生。該活動旨在促進教師和社會人士對原住民族文化的了解，實現族群主流化與全民原教的理念，同時也希望能夠通過這些文化教育活動，增進社會對原住民族文化的尊重和認同，進而促進臺灣多元族群社會的和諧共處。

### 二、計畫目標

- (一)實踐原住民族教育法,推動族群主流化與全民原教之理念。
- (二)認識原住民族文化與生活智慧,促進知識融入教學中。
- (三)增進臺灣多元族群社會相互瞭解,尊重不同文化的價值。

### 三、實施方法

- (一) 研習對象:全國公、私立各級學校教師、原住民族語老師、對原住民族知識文化與議題融入教學有興趣之人員。
- (二) 研習日期
  - (1) 第一場次 113年7月17日(三) 09:00-12:00
  - (2) 第二場次 113年7月17日(三) 13:00-16:00
- (三) 研習地點:東新國小
- (四) 研習內容:

| 第一場次                         | 第二場次                    |
|------------------------------|-------------------------|
| <b>【布農族密碼－祭事曆 Islulusan】</b> | <b>【阿美族飲食－野菜文化 DIY】</b> |
| 講師：Haisul・Palalavi           | 講師：花蓮縣原住民族野菜學校          |
| 內容：                          | 內容：                     |
| 08:30-09:00 報到               | 12:30-13:00 報到          |
| 09:00-12:00 認識&解讀布農族祭事曆      | 13:00-14:00 認識野菜文化      |
|                              | 14:00-16:00 手作DIY       |

- (五)研習時數：每場次全程參與者核發 3 小時研習時數。請假時數超過研習總時數五分之一者，不給予研習時數。
- (六)報名方式：請於報名截止日前填寫本中心提供之報名表單，或登入臺北市教師在職研習網 (<https://insc.tp.edu.tw>) 報名。
- (七)公(差)假：請各校通知所屬符合資格人員參與研習，並請惠予公(差)假登記及協助課務公假派代事宜。

#### 四、執行情形及差異分析

##### (一)參與人員名冊(共計 77 名)

##### 第一場次【布農族密碼－祭事曆 Islulusan】-41 人

| 序號 | 姓名                       | 職位/職稱        |
|----|--------------------------|--------------|
| 1  | 萬慶祥                      | 原住民族語老師      |
| 2  | 潘柯菊華                     | 原住民族語老師      |
| 3  | 賴金妹                      | 原住民族語老師      |
| 4  | 陳明德                      | 退休老師         |
| 5  | 石美齡                      | 原住民族語老師      |
| 6  | 陳凱倫                      | 原住民族語老師      |
| 7  | 沈玉珍                      | 原住民族語老師      |
| 8  | 吳廷宏                      | 原住民族語老師      |
| 9  | 張小薇                      | 興聖公司/採購專員    |
| 10 | 許約翰                      | 原住民族語老師      |
| 11 | 黃文儀                      | 台大中文系兼任助理教授  |
| 12 | 郭玉婷                      | 學校志工         |
| 13 | 黃涵甄                      | 原住民族語老師      |
| 14 | 陳美娟                      | 原住民族語老師      |
| 15 | 顏秀妹                      | 原住民族語老師      |
| 16 | 邱惠英                      | 原住民族語老師      |
| 17 | 江秀英                      | 原住民族語老師      |
| 18 | 劉丁源                      | 雲林縣原教中心職員    |
| 19 | 馬利亞                      | 退休人員         |
| 20 | 鄭春美                      | 族語專職教師       |
| 21 | 邱孟玲<br>Malas Takisdahuan | 自耕農          |
| 22 | 田秀琴                      | 南投縣信義鄉公所人事主任 |
| 23 | 田錦秀                      | 原住民族語老師      |

|    |         |                  |
|----|---------|------------------|
| 24 | 陳碧霞     | 原住民族語老師          |
| 25 | 羅安舒     | 東新國小/教師          |
| 26 | 陳曉郁     | 臺南市政府教育局原民中心/教師  |
| 27 | 王曉菁     | 臺南市下營區中營國小/教師    |
| 28 | 顏美秀     | 原住民族語老師          |
| 29 | 盧蒼淳     | 原住民族語老師          |
| 30 | 吳曉梅     | 原住民族語老師          |
| 31 | 馬美英     | 原住民族語老師          |
| 32 | 白紫·武賽亞納 | 教師               |
| 33 | 陳玉芝     | 教師               |
| 34 | 陳穎柔     | 台北市公館國小志工家長      |
| 35 | 梁蓓      | 高雄市小港區市立華山國小     |
| 36 | 沈豔嬋     | 新北市新店區市立新店高中     |
| 37 | 錢怡君     | 臺北市萬華區臺北市立大理高級中學 |
| 38 | 呂惠真     | 基隆市中山區市立中山高中     |
| 39 | 邱嘉玉     | 新北市汐止區市立青山國中(小)  |
| 40 | 許佳汶     | 新北市土城區新北市立土城幼兒園  |
| 41 | 葉依培     | 新北市新店區市立中正國小     |

第二場次【阿美族飲食—野菜文化DIY】-36人

| 序號 | 姓名   | 職位/職稱     |
|----|------|-----------|
| 1  | 陳玉珠  | 原住民族語老師   |
| 2  | 李蘭香  | 原住民族語老師   |
| 3  | 吳惠子  | 原住民族語老師   |
| 4  | 張愉帆  | 阿美族語支教老師  |
| 5  | 黃李秀  | 原住民族語老師   |
| 6  | 萬慶祥  | 原住民族語老師   |
| 7  | 潘柯菊華 | 原住民族語老師   |
| 8  | 賴金妹  | 原住民族語老師   |
| 9  | 陳明德  | 退休老師      |
| 10 | 石美齡  | 原住民族語老師   |
| 11 | 陳凱倫  | 原住民族語老師   |
| 12 | 沈玉珍  | 原住民族語老師   |
| 13 | 吳廷宏  | 原住民族語老師   |
| 14 | 張小薇  | 興聖公司/採購專員 |
| 15 | 許約翰  | 原住民族語老師   |
| 16 | 郭玉婷  | 學校志工      |

|    |         |                  |
|----|---------|------------------|
| 17 | 黃涵甄     | 原住民族語老師          |
| 18 | 陳美娟     | 原住民族語老師          |
| 19 | 顏秀妹     | 原住民族語老師          |
| 20 | 陳碧霞     | 原住民族語老師          |
| 21 | 羅安舒     | 東新國小/教師          |
| 22 | 鄭春美     | 族語專職教師           |
| 23 | 吳曉梅     | 原住民族語老師          |
| 24 | 馬美英     | 原住民族語老師          |
| 25 | 白紫·武賽亞納 | 教師               |
| 26 | 陳玉芝     | 教師               |
| 27 | 洪艷玉     | 退休教師             |
| 28 | 陳穎柔     | 台北市公館國小志工家長      |
| 29 | 梁蒨      | 高雄市小港區市立華山國小     |
| 30 | 沈豔嬋     | 新北市新店區市立新店高中     |
| 31 | 錢怡君     | 臺北市萬華區臺北市立大理高級中學 |
| 32 | 呂惠真     | 基隆市中山區市立中山高中     |
| 33 | 邱嘉玉     | 新北市汐止區市立青山國中(小)  |
| 34 | 許佳汶     | 新北市土城區新北市立土城幼兒園  |
| 35 | 葉依培     | 新北市新店區市立中正國小     |

## 五、年度績效目標

「原住民族知識-智慧的足跡」活動於113年7月17日舉辦兩場次，總計77人次參與。

## 六、成果效益檢討

- (一)參與人數:目標:40 人次，實際達成: 77 人次 (達成率: 192.5%)。
- (二)有效推動了原住民族文化的教育普及，使 77 名學員深入了解兩個不同族群的文化特色，促進了文化知識的廣泛傳播。
- (三)將原住民族文化知識融入到教學實踐中，豐富了課堂內容，並培養學生對多元文化的興趣和尊重。

## 七、檢討與建議

### (一) 持續優化課程內容

調整課程時間安排，增加實作環節的時間，讓參與者有更多親身體驗的機會，並能更好地掌握和應用所學知識。

(二) 未來活動可涵蓋更多不同族群的文化主題，豐富參與者的學習內容。例如，涉及不同原住民族的傳統手工藝、音樂舞蹈、歷史故事等，增強文化理解的廣度和深度。

## 八、活動剪影



認識布農族祭事曆



學員回饋與分享



合照



認識野菜文化





手作 DIY



合照